



ಮಂಡಿ ಧರ್ಮಕ್ಷೇತ್ರ

# DIOCESE OF MANDYA

Bishop's House, Kalenahalli P.O – 571 402, Mandy District, Karnataka, India  
Phone: +91 7338657382

**Bengaluru Office:** Regional Pastoral Centre, Santhome Church, Hulimavu, Bannerghatta Road, Bengaluru - 560 076, Karnataka, India

Ref. M/BP/CIR/5.2024

August 8, 2024

കരുണയുടെ കരമാകുവാൻ നമേ വിളിക്കുന്ന ഇന്ത്യ

வழர குறிப்பிடக்கூடின ஒரு துறைகம் ஜோவின்றி பூஸ்தகம் விவரிக்குன்னுள்ளது. “ஒரு மாஸங் வங்க ஜோவினோக் பரியுனு: நின்றி பூதேறாரும் பூதீமாரும் தன்னஜூட் ஜேஷ்டின்ஸஹோர்ரெந்றி பீட்டில் சுற்காரத்தில் முடுகியிரிக்குக்கூயிருனு. பெட்டங் மருவூழியித்தினிங் வீசிய கொடுக்கார்ட் வீடின்றி நாலு முலய்க்கூம் அடிச்சு. அத்தகர்ந்துவீட்டு அவர் மரிச்சுபோயி. ஹா வாற்றத அரியிக்குவான் எான் மாற்றம் அவசேஷிச்சு” (ஜோவீ 1:18-19). வயநாடிலும் விலஜாடிலும் ஹாயிடெ நடன அளிஷ்ட ஸங்கவணைக் குறைஞ் நமை அங்குஸ்மரிப்பிக்கூன்றத். ஏடுபூட்டுபோய் அரங்கருடை ஜீவிதமான் நமுக்கு நோவாயி மாருக்கத். அவர்க்கு நமுக்கு ஏனைகளை கூறித்தாய் மிஶிஹாயுடை நீட்சூட்டு கரமாயி மாரித்தீருவான் ஸாயிக்கூம்? நம்முடை ஹடயித்தினிங் ஹதினோடகம் குரேபேர் அவிடெ போயிக் கு மங்குஷூர்க்கு அதஶாஸவும் ஸ்நேஹவும் அத்தூரவும் விழுவி. அவரை ஸ்நேஹதேதான் ஓர்க்குன்னு:

ആരവങ്ങളും വാർത്താസംഘേകഷണങ്ങളും എത്രയും പെട്ടെന്ന് കൈട്ടുങ്ങും. നമ്മളെല്ലാവരും നമ്മുടെ തിരക്ക് പിടിച്ചു, സക്കീർണ്ണങ്ങളായ ജീവിതങ്ങളുമായി മുന്നോട്ടു പോകും. ഇതിന്റെ ഇടയിൽ അവർ നിശ്ചവദമായി നമ്മളോടാവശ്യപ്പെടുന്നത് പ്രതീക്ഷയുടെ തിരിനാളമാകുവാനായിട്ടാണ്. അവരെ വിസ്മയത്തിയിൽ തള്ളിക്കളയരുത്. ഒരു നല്ല സമരാധനാകുവാൻ മണ്ഡ്യ രൂപതയിലെ മക്കൾക്ക് സാധിക്കും. അതിനുവേണ്ടി നമുക്ക് എന്തു ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കും?

வெளிக்கு வாழ விரும்புவதற்கு திருக்காசல் அரைப்பாலூஷிக்குவானாயி ஒன்றுகூடிய வெளிக்குமேலூன் ஒரே ஸ்ரத்தில் பரிசீலனை நடைபெற்று, நமுக்கு அரைப்பாலூஷன்களைப்படியானாலும் வேண்டும். அது முறைத்தில் பெட்டுவோயின் ஹனும் ஜீவிக்குனவர்க்கு ஒரு தெல்லை அதாவது அதை அடிக்காட்டி வாட்டுவதற்கு விரும்புகிறது. அவருடைய நிறுத்துப்பொருள்கள் ஹனும் குத்தை என்று அழைக்கப்படுகின்றன. அதிலே தலைப்பில் பாஸ்திரம் கூடும் குத்தை அம்பானால் பொலிப்பு அடிக்காட்டி விழுப்பு விளைவு போன்ற பகுதிகளில் பகுதிகளையும் அவிடையும் அடிக்காட்டியையும் பகுவதற்கலைக்கீழையும் ஶவ்வுமானால் கேட்கும்.



ಮಂಡ್ಯ ಧರ್ಮಕ್ಷೇತ್ರ

# DIOCESE OF MANDYA

Bishop's House, Kalenahalli P.O – 571 402, Mandya District, Karnataka, India  
Phone: +91 7338657382

**Bengaluru Office:** Regional Pastoral Centre, Santhome Church, Hulimavu, Bannerghatta Road, Bengaluru - 560 076, Karnataka, India

അങ്ങനെ ലഭിക്കുന്ന തുകയുടെ ലിസ്റ്റ് ഒക്ടോബർ മാസത്തിലെ മണ്ഡ്യജ്ഞാതിയിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കും. ആകെ തുക ജ്ഞാതിർവ്വികാസയിൽ കിട്ടികഴിയുമ്പോൾ മാനന്തവാടി രൂപതയേബാടും, താമരശ്ശേരി രൂപതയേബാടും കുടിയാലോചിച്ച് അവർ ചെയ്യുന്ന പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ നമ്മുകൾ എങ്ങനെ പകാളികളാകാം എന്ന് ആലോചിക്കും. രൂപതയിലെ ആലോചനാസമിതിയംഗങ്ങളും പാസ്സറൽ കൗൺസിൽ എക്സിക്യൂട്ടീവ് അംഗങ്ങളും ഈ കുടിയാലോചനയുടെ ഭാഗമായിരിക്കും. സഹായം നൽകുന്നത് വൈന്തത്തിന്റെ രൂപതയിലാകാം, വീട്ടിലുപയോഗിക്കുന്ന സാധനങ്ങളുടെ രൂപതയിലാകാം, വിദ്യാഭ്യാസ സഹായമാകാം, വൈദ്യുചികിത്സാരൂപതയിലാകാം.

പണം വിനിയോഗിക്കപ്പെട്ടു കഴിയുമ്പോൾ മണ്ണയു രൂപതയിലെ എല്ലാ ഇടവക കളെയും സ്ഥാപനങ്ങളെയും ഒരു സർക്കുലർ വഴി, നാം സഹായഹസ്തങ്ങൾ നൽകിയതിന്റെ വഴികൾ അറിയിക്കും. പരവ് ചിലവ് പ്രസിദ്ധീകരിക്കും. കൂട്ടായ്മയാണ് പകുവയ്ക്കലിലൂടെ നാം പതിച്ച പാംങ്ങൾ എന്ന് ഭാവിയിലേക്ക് വേണ്ടി കുറിച്ചു വച്ചിരിക്കും.

இனி மரைாடு சோடியூக்குடி நம்முடை முள்பிலுள்ளாகாது. நான் பிரிச்சுவசு துக உப்பிடமாய ரீதியில் சிலவசிக்குவான் ஸாயிக்காத வங்காலோ அலைக்கின் அவிடை ஆவஶ்யமில்லாத வங்காலோ? வெறிக்கப்பொழுத்தில் உயர்நூவன நிர்ணயேஶு அன்னையைக்கின் ஏறு கருத்தியங் அதியி எதிரு ஸமயத்துடும் இன்னையுடைய துரத்தினிப்பாக உபயோகிக்குவானாயி காற்ற வய்க்குக் கூடும் அலைக்கின் மன்ற ரூபதயிலெத்தனை வஜ்ர வூலிமுடுகு ஆலஜுக்கை ஏறு ஸபிரா பலதியிலுடை ஸஹாயிக்குவான் உபயோகிக்குக் கூடும்.

കരുതൽ വർഷം ഇവിടെ പീണ്ടും പ്രസക്തമാകുന്നു. കരുണായുടെ കരമാകാൻ, ആർദ്ദതയുടെ കണ്ണബെട്ടമാകാൻ, പ്രതീക്ഷയുടെ തിരിനാളമാകാൻ നമ്മൾക്ക് കാണുവാൻ വരുന്ന തിരുവോസ്തി നമ്മൾക്ക് ക്ഷണിക്കുന്നു. അഴത്തിൽനിന്ന് ക്ഷേമവാൻ, ആ നിലപിളി ഞാൻ കേൾക്കുന്നു; സഹായം അടുത്തുണ്ട് എന്ന് പറയുവാൻ ഈ ദിവ്യബലി നമ്മുണ്ടാക്കുന്നതുണ്ട്.

സ്കൂളുത്തോട്,

## സൈബോസ്റ്റ്യൻ പിതാവ് മണ്ണു രൂപത മെത്രാൻ



இறு ஸ்ரக்குலர் 2024 அடிட்டு 11 என்றாச்ச நமூடை ரூபதயிலே ஒளிப் பண்ணிகளில் உயிர் விழுவு குரவான மேய் வாயிக்கூக்கும் வெய்வூட் ஹவக ஸ்மிதிக்குள் உபித்தாய ஸ்மயத்த ரிபோர்ட் செய்யுக்கும் ஸோஷுத் மீஸிய வசி பரமாவயி செய்யர் செய்யும் ஶவுக்கும்ளோ.